

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
27.05.2026

UHR – ORE
15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore	X		
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Bauamt (interne Mobilität): Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristetem Vertrag 1 Stelle als Verwaltungsassistent/in, Berufsbild Nr. 43 – 6. Funktionsebene – Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten: Zulassung bzw. Ausschluss der Kandidaten

Ufficio Tecnico (mobilità interna): bando di un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 1 posto di assistente amministrativo/a, profilo professionale n. 43 – 6a qualifica funzionale – posto riservato al gruppo linguistico tedesco: ammissione ovvero esclusione degli aspiranti al concorso

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 207/A vom 15.04.2026 mit welchem folgender öffentlicher Wettbewerb ausgeschrieben worden ist:

- *Bauamt und Finanzdienst: Ausschreibung eines öffentlichen Wettbewerbes nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristetem Vertrag 2 Stellen (Bauamt und Finanzdienst) als Verwaltungsassistent/in in Vollzeit (100%), Berufsbild Nr. 43 – 6. Funktionsebene – 1 Stelle der italienischen Sprachgruppe und 1 Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten*
- **Bauamt (interne Mobilität): der deutschen Sprachgruppe vorbehalten**
Abgabe: 21.05.2026, 12.00 Uhr
- *Finanzdienst: der italienischen Sprachgruppe vorbehalten*
Abgabe: 31.07.2026, 12.00 Uhr

Festgestellt, dass somit auch die vorangegangenen in gegenständlicher Angelegenheit gefassten Beschlüsse Nr. 8/A vom 14.01.2026 und Nr. 153/A vom 18.03.2026 ihre Gültigkeit verloren haben;

Berücksichtigt, dass der Gemeindevausschuss mit gegenständlichem Beschluss über die Zulassung bzw. den Ausschluss der Bewerber, betreffend die Stelle des Bauamtes (interne Mobilität), der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, anhand der vorgelegten oder durch Selbstbescheinigung bestätigten Unterlagen entscheidet;

Festgestellt, dass innerhalb des festgesetzten Termins vom Donnerstag, 21.05.2026, 12.00 Uhr, folgende Personen ein Ansuchen um Teilnahme am gegenständlichen Wettbewerb eingereicht haben:

Prot. Nr. N. di prot	Prot. Datum Data di prot.	Zuname Cognome	Vorname Nome
0013860	23/04/2026	S.	M.

Weiters festgestellt, dass die Gesuche sowie die beigelegten Dokumente kontrolliert wurden;

Darauf hingewiesen, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen sowie der Bedingungen, die vom Gesetz und von der Ausschreibung für die Zulassung zum Wettbewerb vorgesehen sind, kontrolliert wurden;

Nach Einsichtnahme in die gegenständliche Wettbewerbsausschreibung;

Nach Einsichtnahme in das geltende bereichsübergreifende Abkommen sowie in das geltende Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 betreffend die Voraussetzungen für die Aufnahmen in den Dienst;

LA GIUNTA COMUNALE

Presa visione della propria delibera n. 207/A del 15/04/2026, con la quale è stato bandito il seguente concorso pubblico:

- *Ufficio Tecnico e Servizio Finanziario: bando di un concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 2 posti (Ufficio Tecnico e Servizio Finanziario) di assistente amministrativo/a a tempo pieno (100%), profilo professionale n. 43 – 6a qualifica funzionale – 1 posto riservato al gruppo linguistico italiano ed 1 posto riservato al gruppo linguistico tedesco*
- **Ufficio Tecnico (mobilità interna): riservato al gruppo linguistico tedesco**
Scadenza: 21/05/2026, ore 12.00
- *Servizio Finanziario: riservato al gruppo linguistico italiano*
Scadenza: 31/07/2026, ore 12.00

Accertato che anche le precedenti deliberazioni n. 8/A del 14/01/2026 e n. 153/A del 18/03/2026, adottati in materia, hanno perso la loro validità;

Considerato che la giunta comunale dispone con la presente deliberazione, in riferimento al posto dell'Ufficio Tecnico (mobilità interna), riservato al gruppo linguistico tedesco, l'ammissione ovvero l'esclusione degli aspiranti al concorso sulla base dei documenti prodotti o attestati tramite autocertificazione;

Accertato che entro il termine fissato in data giovedì 21/05/2026, ore 12, le seguenti persone hanno inoltrato una domanda di partecipazione al concorso di cui all'oggetto:

Accertato inoltre che le domande e la documentazione allegata sono stati controllati;

Dato atto che l'esistenza dei requisiti e delle condizioni previste dalla legge e dal bando per l'ammissione al concorso sono stati verificati;

Presa visione del bando di concorso in oggetto;

Presa visione del vigente accordo intercompartimentale nonché il vigente accordo di comparto;

Viste le disposizioni della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 concernenti i requisiti per l'accesso all'impiego;

Nach Einsichtnahme in die eigene Verordnung über die Aufnahmeverfahren in den Dienst der Gemeinde, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 4/R vom 31.01.2000;

Nach Einsichtnahme in die geltende Dienstordnung für das Gemeindepersonal;

Nach Einsichtnahme in die Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister Herrn Rienzner Martin;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 21.05.2026:

POSITIV - arpw6LoNLslurRUfAyZB+7fnHAcYVRKZLwhJk5+Lyg= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in das aktuelle einheitliche Strategiedokument, den laufenden Haushaltsvoranschlag und in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des laufenden Haushaltsvoranschlags und des entsprechenden Berichtes;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die Zulassung der Bewerber zum öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung mittels unbefristetem Vertrag 1 Stelle (Bauamt interne Mobilität) als Verwaltungsassistent/in, Berufsbild Nr. 43 – 6. Funktionsebene – Stelle der deutschen Sprachgruppe vorbehalten, wie folgt zu verfügen:

Visto il proprio regolamento per disciplina e le modalità di assunzione nel servizio del comune, approvato con delibera consigliere n° 4/R del 31/01/2000;

Visto il vigente regolamento organico del personale comunale;

Vista la proposta di deliberazione agli atti, presentata dal Sindaco sig. Rienzner Martin;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 21.05.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso dal responsabile del servizio finanziario:

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto l'attuale documento unico di programmazione, il bilancio di previsione in vigore, gli atti programmatici di indirizzo, attuativi dell'attuale bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di disporre l'ammissione degli aspiranti al concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura mediante contratto a tempo indeterminato di 1 posto (Ufficio Tecnico mobilità interna) di assistente amministrativo/a, profilo professionale n. 43 – 6a qualifica funzionale – posto riservato al gruppo linguistico tedesco, nel modo seguente:

Prot. Nr. N. di prot	Prot. Datum Data di prot.	Zuname Cognome	Vorname Nome
-------------------------	------------------------------	-------------------	-----------------

0013860	23/04/2026	S.	M.
---------	------------	----	----

2. Festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.
3. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionssprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
4. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

2. Di dare atto che questo atto non comporta alcuna spesa.
3. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.
5. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)